



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об  
Изменении Климата

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/1997/L.1/Add.1  
3 March 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Пятая сессия

Бонн, 25-28 февраля 1997 года

Пункт 8 а) повестки дня

**ВОПРОСЫ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ РЕШЕНИЙ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**Специальная сессия по Повестке дня на XXI век: вклад со стороны РКИК ООН**

1. Полученные на сегодня 165 документов о ратификации или о присоединении к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН), которая была принята в 1992 году, обеспечивают практически универсальное участие в ней государств.
2. Конвенция явилась одним из ключевых итогов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (КООНОСР). Ее цели тесно связаны с целями устойчивого развития. Есть определенная увязка этой Конвенции и с задачами, поставленными в Повестке дня на XXI век в части энергетики, транспорта, промышленности, сельского хозяйства, лесного хозяйства, водопользования и удаления и утилизации отходов.
3. Важным элементом в глобальных усилиях по решению проблем, связанных с изменением климата и его последствиями, является открытый обмен информацией о выполнении обязательств Сторон по Конвенции. Он также способствует расширению международного диалога по долгосрочным тенденциям в области потребления и производства в соответствии с

GE.97-70152 (R)

Повесткой дня на XXI век. Национальные сообщения представляются в целях информирования Сторон на взаимной основе о том, как они выполняют свои обязательства, вытекающие из Конвенции, и описания принятых ими программ в области изменения климата и последствий реализации этих программ для эмиссии и стока парниковых газов к 2000 году.

4. Кроме того, секретариату РКИК ООН было поручено Сторонами Конвенции подготовить документ, содержащий компиляцию и обобщение национальных сообщений для рассмотрения Сторонами. Второй такой документ с компиляцией и обобщением был представлен на второй сессии Конференции Сторон (КС), в ходе которой она рассмотрела национальные сообщения 33 Сторон, включенных в приложение I. Этот документ содержит обзор осуществления Конвенции Сторонами, представившими доклады, с указанием тенденций и схем, областей совпадения и расхождения интересов, пробелов в данных, а также другие полезные выводы, включая описание всеобщего воздействия политики и мер. Этот обзор показал, что, хотя Стороны, включенные в приложение I, и выполняют свои обязательства по осуществлению национальной политики и мер в области смягчения последствий изменения климата, им тем не менее необходимо приложить дополнительные усилия для преодоления трудностей, с которыми они сталкиваются в деле возвращения к 2000 году до уровней выбросов парниковых газов 1990 года.

5. Другим элементом связи с решением задач в области устойчивого развития является работа Межправительственной группы экспертов по изменению климата, подготовившей второй доклад по оценке, который, как признается, является в настоящее время наиболее исчерпывающей и компетентной оценкой состояния научно-технических знаний в области глобального изменения климата. Сейчас МГЭИК предпринимает меры по подготовке третьего доклада по оценке в целях более глубокого объективного научного понимания вопросов, связанных с изменением климата, его последствиями и возможными вариантами реагирования. Этот доклад, как ожидается, позволит разрабатывать более четкую политику в области изменения климата в контексте устойчивого развития.

6. Стороны РКИК ООН также изучают новые инициативы в области совместного осуществления, включая передачу и распространение технологии, с участием всех Сторон Конвенции, а также в сотрудничестве с крупнейшими группами, действующими в рамках гражданского общества. Такая увязка позволяет решать в рамках РКИК ООН ключевые проблемы, включенные в повестку дня на XXI век и относящиеся к политике комплексного развития, участию граждан в процессе принятия решений, созданию институционального и кадрового потенциала и развитию систем партнерских отношений на глобальном уровне с участием представителей многих кругов.

7. РКИК ООН также положила начало первым шагам по решению проблем, связанных с нарастанием выбросов и концентраций парниковых газов. Берлинский мандат, согласованный на первой Конференции Сторон, является той основой, на которой в настоящее время Специальная группа по Берлинскому мандату (СГБМ) проводит значительную работу. КС призвала на своей второй сессии, в частности, к ускорению переговоров по тексту протокола или иного правового документа, который полностью

включал бы круг задач, предусмотренных Берлинским мандатом. Генеральная Ассамблея на своей специальной сессии, возможно, пожелает призвать государства-члены достичь определенной договоренности по положительным результатам этих переговоров на третьей сессии КС, запланированной в Киото на декабрь 1997 года.

8. В настоящее время Стороны, являющиеся развивающимися странами, принимают меры по подготовке к препровождению их первоначальной информации, касающейся осуществления. Глобальный экологический фонд (ГЭФ) в качестве временного оперативного органа финансового механизма Конвенции поддерживает усилия Сторон, являющихся развивающимися странами, в деле осуществления ими своих обязательств посредством финансирования их деятельности, направленной на расширение их возможностей, такой, как планирование и создание местного потенциала. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) призвал ГЭФ оказать оперативную и своевременную поддержку этим Сторонам и приступить к работе по полному восполнению средств в 1997 году.

9. Дальнейшие международные действия по осуществлению Повестки дня на XXI век будут способствовать вовлечению международного сообщества в целом в работу по содействию эффективному осуществлению Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

10. Принимая к сведению соответствующие положения Повестки дня на XXI век, относящиеся к передаче экологически безопасной технологии, сотрудничеству и созданию потенциала, КС на своей первой и второй сессиях приняла решения, связанные с этими вопросами. Генеральная Ассамблея, возможно, также пожелает обратить особое внимание на вопрос передачи технологии.

-----